

Της
Θάλασσας
Εικόνες
Images of the Sea

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΚΘΕΣΗΣ | EXHIBITION CATALOGUE

ΑΘΗΝΑ 2014 ATHENS

Της Θάλασσας Εικόνες

Images of the Sea

Κατάλογος Έκθεσης | Exhibition Catalogue

Ιανουάριος 2014 | January 2014

Εκθεσιακός Χώρος “Νίκος Κεσανλής” | Exhibition Hall “Nikos Kessanlis”

Ανωτάτη Σχολή Καλών Τεχνών | Athens School of Fine Arts



ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΑΣΥΝΔΕΣΗΣ
ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ



Το Ελληνικό Κέντρο Θαλάσσιων Ερευνών (ΕΛΚΕΘΕ) είναι Νομικό Πρόσωπο Δημοσίου Δικαίου, εποπτευόμενο από τη Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων. Είναι το Κέντρο που συντονίζει το Ευρωπαϊκό πρόγραμμα PERSEUS (www.perseus-net.eu).

Το μεγάλο αυτό πρόγραμμα έχει ως στόχο να εξερευνήσει τα θαλάσσια οικοσυστήματα της Μεσογείου και της Μαύρης Θάλασσας και να διασφαλίσει την ποιότητα και την «υγεία» των θαλασσών.

Στο ευρύτερο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του προγράμματος, η συντονιστική ομάδα του PERSEUS- με το Γραφείο Διασύνδεσης της Ανωτάτης Σχολής Καλών Τεχνών (Α.Σ.Κ.Τ.), του οποίου ένας από τους σημαντικότερους στόχους είναι η προώθηση του καλλιτεχνικού έργου φοιτητών και αποφοίτων, της Σχολής μέσω διοργάνωσης εικαστικών εκθέσεων, προχώρησαν από κοινού στην διοργάνωση ενός Εικαστικού Διαγωνισμού με στόχο να δώσει στην Επιστήμη την διάσταση της Τέχνης και αντίστροφα. Ένα ιδιότυπο «πάντρεμα» της επιστήμης με την Τέχνη, όπου οι εμπνεύσεις και η αποτύπωση των συναισθημάτων θα προχωρούν μαζί, στην εξερεύνηση των θαλασσών μας.

Με αυτό τον τρόπο πιστεύουμε ότι:

- οι μεν καλλιτέχνες θα προσεγγίσουν, με τη δουλειά τους, το πλατύ κοινό και θα αγγίξουν ένα θέμα που έχει μεγάλη αξία και σημασία για όλους μας,
- οι δε επιστήμονες θα δουν πως οι καλλιτέχνες μπορούν να εμπνευστούν μέσα από την έρευνα στην θάλασσα και τις εικόνες της.

Έτσι προέκυψαν «Της Θάλασσας Εικόνες» με το κέντρο του ενδιαφέροντος της Έκθεσης ΤΗΝ ΘΑΛΑΣΣΑ, με όσους τρόπους και όσα συναισθήματα έχει ο καθένας μέσα του.

Το σημαντικό σε αυτή την προσπάθεια είναι ότι στον διαγωνισμό συμμετέχουν με 140 έργα νέοι καλλιτέχνες, οι οποίοι κατέθεσαν την δική τους ματιά για το πώς η τέχνη μπορεί να συμβάλει σε ένα θέμα που απασχολεί έντονα όλους μας τις τελευταίες δεκαετίες: την προστασία του περιβάλλοντος και την διατήρηση καθαρών θαλασσών. Ελπίζουμε ότι η έκθεση δίνει, μέσα από αυτή την συνεργασία την άλλη διάσταση στην προσπάθεια που γίνεται σε όλα τα μέτωπα στην Ευρώπη, στις χώρες της Μεσογείου και της Μαύρης Θάλασσας και είμαστε σίγουροι ότι αυτή η...αρχή θα αποτελέσει για όλους μας μία εποικοδομητική και ευχάριστη εμπειρία που θα συνεχιστεί και στο μέλλον.

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά όσους βοήθησαν στην πραγματοποίηση αυτής της έκθεσης, και ιδιαίτερα το Ίδρυμα Λάτση, τον Ραδιοφωνικό Σταθμό ΣΚΑΙ και την Στροφιλιδιά ΑΕ, για τις χορηγίες τους.

Τα μέλη της Συντονιστικής Ομάδας του PERSEUS
Το Γραφείο Διασύνδεσης της Ανωτάτης Σχολής Καλών Τεχνών

The Hellenic Centre for Marine Research (HCMR) is a Public Body supervised by the General Secretariat for Research and Technology of the Ministry of Education. It is responsible for the coordination of the European project PERSEUS (www.perseus-net.eu).

This large project aims to explore the marine ecosystems of the Mediterranean and the Black Seas and ensure the quality and ‘health’ of our seas.

In the wider context of the project’s activities, the PERSEUS Management Office, together with the Careers Office of the Athens School of Fine Arts (ASFA) whose main aim, among others, is to promote the work of ASFA students and graduates through the organisation of art exhibitions, decided to hold an Art Competition in order to introduce the dimension of Art in the Science world and vice versa. A peculiar “marriage” between science and art, where the inspiration and captured feelings will walk alongside towards the exploration of our seas.

In this way, we believe that

- the artists will approach the general public with their work and touch upon a subject that is of great value and importance to us all, while at the same time
- the scientists will see how artists can be inspired through marine research and its images.

This is how ‘Images of the Sea’ came to being, with the SEA being the core subject of interest in this competition, expressed through the many ways and feelings found within every artist who contributed to this event.

Most importantly, these artworks are the efforts of 140 young artists, who put forward their view-point on how art can contribute to an issue of great concern to all of us in the last decades: the protection of the environment and keeping our seas clean. We hope that this exhibition illustrates, through this innovative partnership, another dimension to all the efforts that are being made on all fronts in Europe, the Mediterranean and the Black Sea countries, and we are confident that this beginning will prove to be a fruitful and enjoyable experience for all that will continue into the future.

We would like to thank those who helped to make this exhibition possible, and more specifically, the Latsis Foundation, the radio station Skai and Strofilia SA for their kind sponsorships.

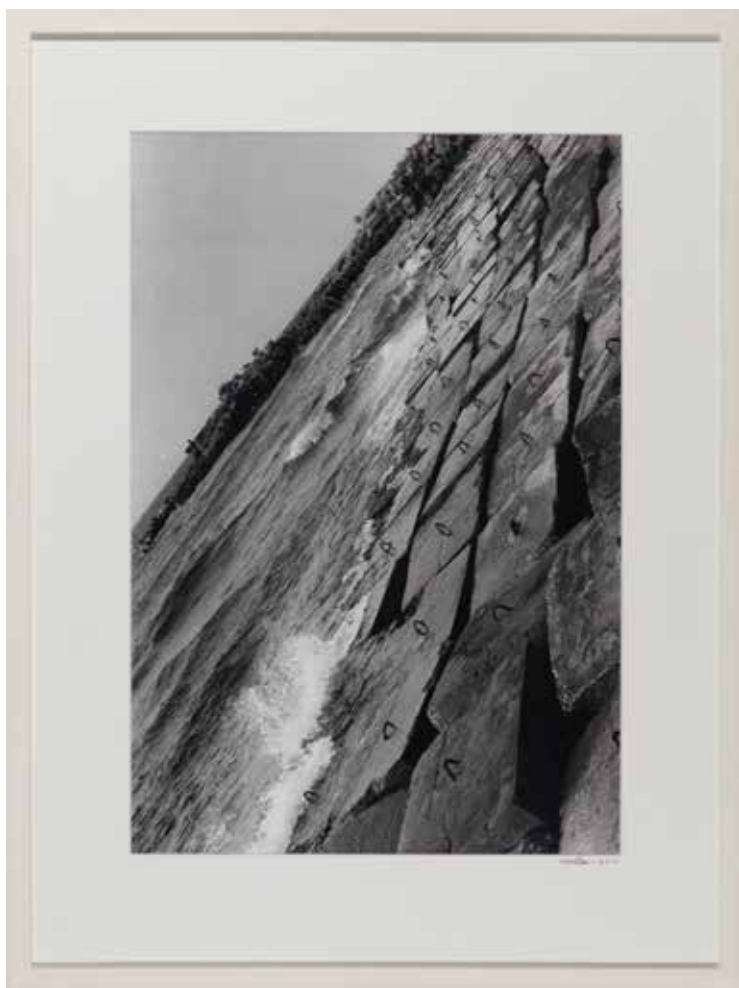
The PERSEUS Management Office
The Careers Office of the Athens School of Fine Arts



Αβλάμης Γεράσιμος_Σάρωση | Avlamis Gerasimos_Scanning



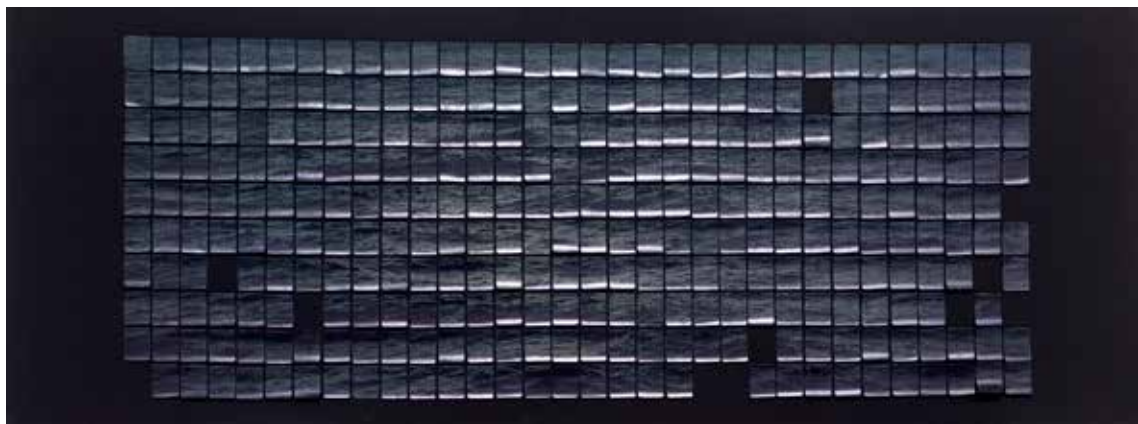
Αγγελόπουλος Χρήστος_Χωρίς τίτλο | Agelopoulos Christos_Untitled



Αδαμίδι Βενέτα_Χωρίς τίτλο | Adamidi Veneta_ Untitled



Αδαμόπουλος Θεοδόσιος_Θάλασσα | Adamopoulos Theodosios _ Sea



Αθάνατος Στέφανος_Χωρίς τίτλο | Athanatos Stefanos_Untitled



Αθηναίος Χρήστος_Κρυφοκοίταγμα στη Μεσόγειο | Athinaios Christos_A peek over the Mediterranean



Αλεξανδρου Σωτηρία_Το κούρασον | Alexandrou Sotiria_Fatigue/Enough



Αποστολοπούλου Ιφιγένεια_Άνωση | Apostolopoulou Ifigeneia_Buoyancy



Αρμενιάκος Σπύρος_Το αυτοκρατορικό πλοίο | Armeniakos Spyros_The imperial boat



Αρτέμις Χρήστος_Αναπνοή | Artemis Christos_Breath



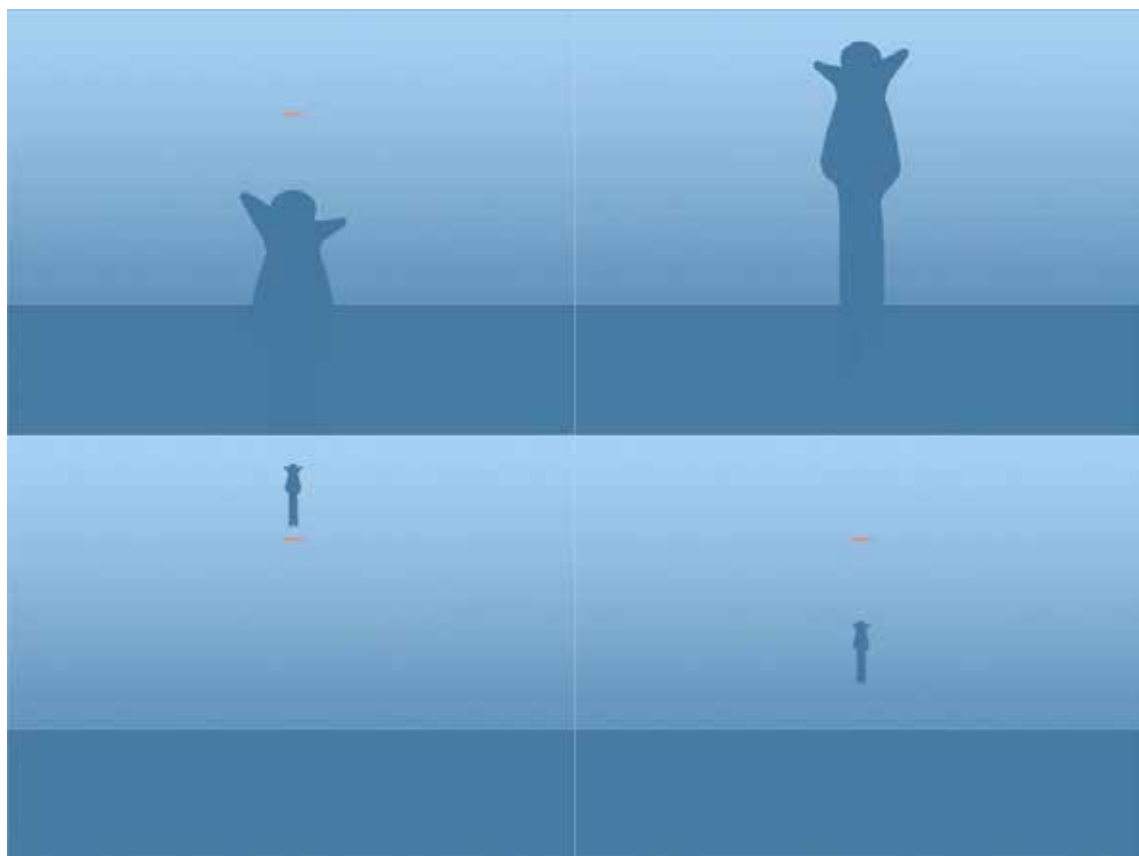
Ασημάκη Σπυριδούλα_Ελευθερώστε με | Asimaki Spyridoula_Set me free



Βολσαμάκη Χρύσα_Νέες Θάλασσες / Άγνωστοι Τόποι | Valsamaki Chrysa_New Seas/Unknown places



Βαρδάκα Κέλλη_Χωρίς τίτλο | Vardaka Kelly_Untitled



Βατσάκη Ευαγγελία_Μπλε Δύτης | Vatsaki Evangelia_Blue Diver



Βελισσαροπούλου Σταυρούλα_Χωρίς τίτλο | Velissaropoulou Stavroula_ Untitled



Βλάχου Ιωάννα_Ανασυγκρότηση | Vlachou Ioanna_Defrag



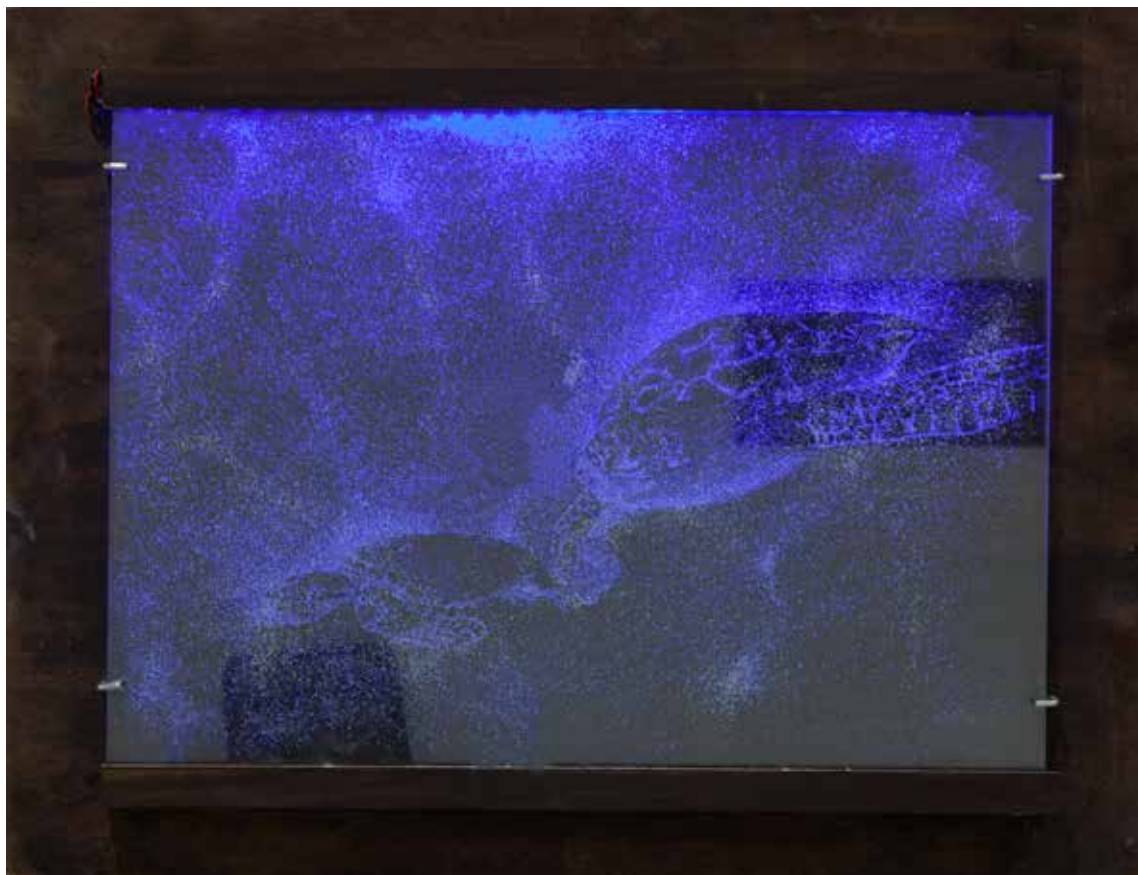
Γαβριήλ Παρασκευή_Χωρίς τίτλο | Gavril Paraskevi _Untitled



Γολάτος Θωμάς_Χωρίς τίτλο | Galatos Thomas_Untitled



Ghamaryan Anna_Σμήνος | Ghamaryan Anna_Swarm



Γεργιάννη Γεωργία_Εναγρύνηση | Gerogianni Georgia_Vigilance



Γεώργια Κωνσταντίνη_Μορφές Ζωής | Georga Konstantina_Forms of life



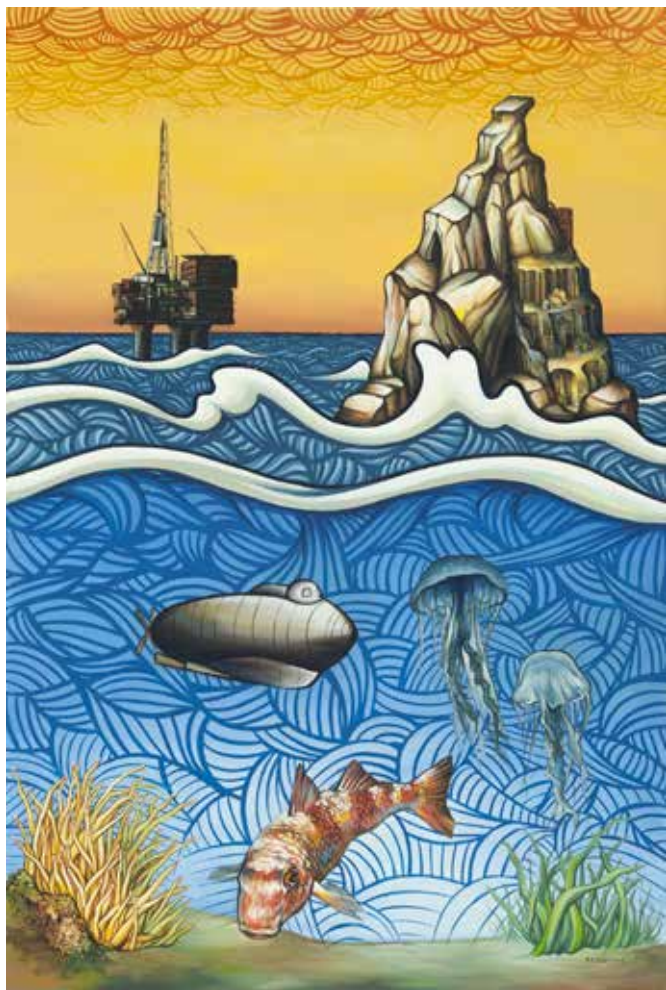
Γιολής Φοίδων_Χωρίς τίτλο | Gialis Faedon_Untitled



Γιαννακόπουλος Δημήτρης_Χωρίς τίτλο | Giannakopoulos Dimitris_Untitled



Γιαννόπουλος Ιωάννης_Θαλασσογραφία | Giannopoulos Ioannis_Seascape



Γιγουρτάκης Γιάννης_Χωρίς τίτλο | Gigourtakis Giannis_Untitled



Guillermo Garcia Lopez_Ο καρχαρίας | Guillermo Garcia Lopez_The Shark



Γκινωσάτη Ελένη_Ορίζοντας | Ginosati Eleni_Horizon



Γκούμας Βασίλειος_Χωρίς τίτλο | Goumas Vasilios_Untitled



Γκρίτζος Παναγιώτης_Έγχρωμο πείραμα νούμερο 2 | Gritzos Panagiotis_Colour experiment number 2



Γλύκας Απόλλων_Άδεια πισίνα | Glykas Apollon_Empty Pool



Γρηγορίου Κρίστι_Γαλάζιοι ορίζοντες | Grigoriou Christy_Blue Horizon



Δαγκλής Προξιτέλης_Χωρίς Τίτλο | Daglis Praxitelis_Untitle



Δελλασούδα Τζίνα_Χωρίς τίτλο | Dellasouda Gina _Untitled



Δημακοπούλου Γεωργία_Θραύσμα σκουπιδιών | Dimakopoulou Georgia_Litter fragment



Δημοπούλου Μαριόνα_Χωρίς τίτλο | Dimopoulou Mariana_Untitled



Δροσπούλου Κατερίνα_θάλασσα | Drosopoulou Katerina_Sea



Ευσταθίου Χρυσούλα_Χωρίς τίτλο | Efstathiou Chrysoula_Untitled



Θεοδώρου Μάρκος-Ιωάννης_Χωρίς τίτλο | Theodorou Markos-Ioannis_Untitled



Θεοδώρα Μάρω_Blue Mind | Theodorou Maro_Blue Mind



Ιαβάτσο Νίκος / Κατσούδας Δημήτρης_Θαλάσσια Ευρήματα | Iavatsso Nikos/Katsoudas Dimitris_Marine findings



Καλιακάτσος Αναστάσιος_Μέδουσα | Kallikatsos Anastasios_Medusa



Καλλικλής Νίκος_Χωρίς τίτλο | Kalliklis Nikos_Untitled



Κανάκης Γεράσιμος_Εύρεσις | Kanakis Gerasimos_Finding



Κάντζα Αγάπη_Το μπλε είναι το πιο θερμό χρώμα_Kantza Agapi_Blue is the warmest colour



Καπί Εριόν_Βλέποντας το μέλλον | Kapai Erion_Seeing the future



Καρνίσης Αντώνης_Περσέας | Kapnis Antonis_Perseus



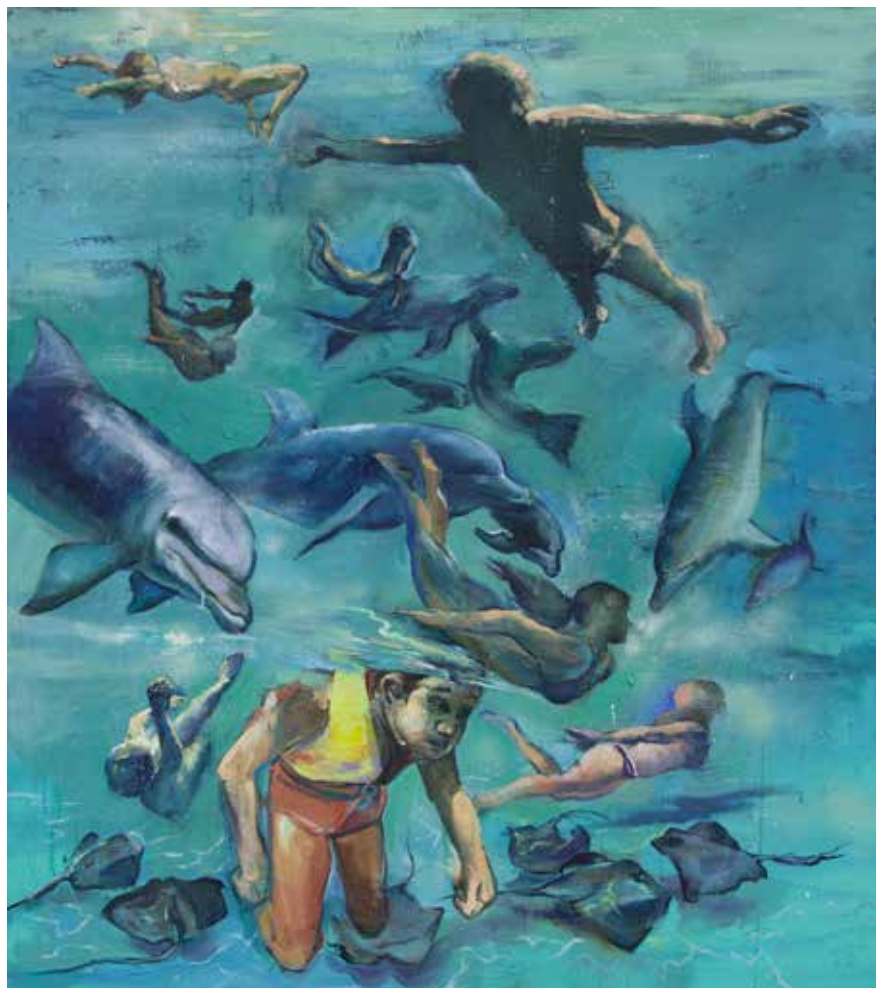
Καπουράνης Μαρριάννο Φαμπρένιε_Δυτικά | Kapouranis Marianno Fabrenie_West



Κατσαμπάνη Άρτεμις_Χωρίς τίτλο | Katsampani Artemis_ Untitled



Κατσαμπιέρη Νικολέττα_Κηλίδα | Katsamperi Nikoletta_Blot



Κατσορίδου Αλεξάνδρα_Χωρίς τίτλο | Katsoridou Alexandra_ Untitled



Καφετζή Σμαράγδα_Χωρίς τίτλο | Kafetzi Smaragda _Untitled



Κεράτσα Αικατερίνη_Κρυστάλλινα Νερά | Keratsa Katerina_Crystal Water



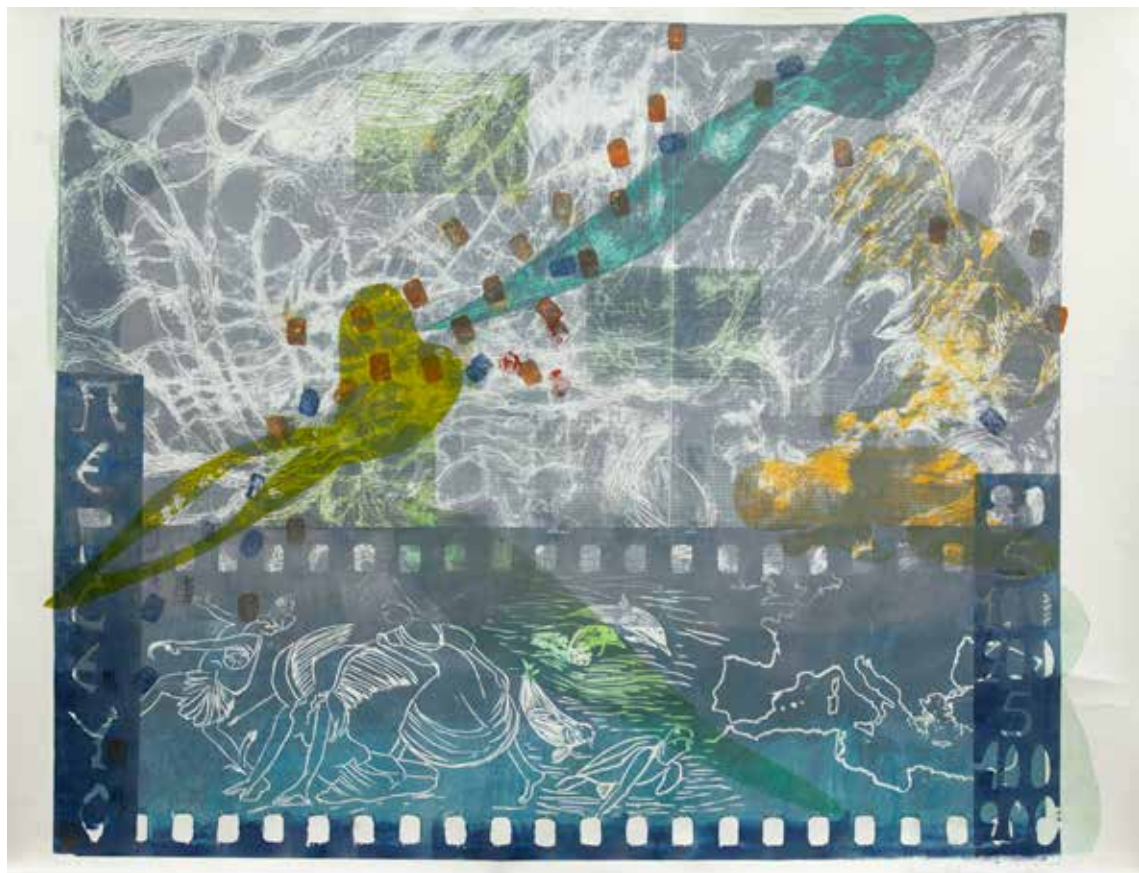
Κιουρτσόγλου Λευτέρης_Ο κήπος | Kiourtsoglou Lefteris_The garden



Κιούσης Μιχαήλ_Η αποβάθρα στο Σοντρέ | Kiousis Michalis _The pier at Sontre



Κίτσου Ελισάβετ_Μετά το χάραμα | Kitsou Elisavet _After dawn



Κολιπέτσα Βασιλική_990 | Kolipetsa Vassiliki_990



Κονταξή Αντωνία_Άνδρος-Δώρο της Θάλασσας | Kontaksi Antonia_Andros – Gift of the Sea



Κόντας Κωνσταντίνος_Ορίζοντας | Kostas Konstantinos_Horizon



Κοταλακίδου Δέσποινα_Ίχνη | Kotalakidou Despina_Traces



Κουρκουνάκη Στυλιανή_Τηλεόραση | Kourkounaki Styliani_ Television



Κουτελιέρη Ευαγγελία_Όλα είναι δρόμος | Koutelieri Evangelia_It's a long road



Κρέτσας Δημήτρης_Ιστιονόοι | Kretsis Dimitris_ Sailboaters



Κριμιτζά Ανδριανή_Χωρίς τίτλο | Krimitza Andriani _Untitled



Κύρκου Ευδοκία_θάλαττα θάλλατα | Kyrkou Evdokia_Thalatta Thalatta



Κωνσταντίνου Παντελεήμων_Χωρίς τίτλο | Konstantinou Pantelis_Untitled



Λάιος Θεόδωρος_Βυθός | Laios Theodoros_Seabed



Λάμπρου Κατερίνα_Ροή | Lambrou Katerina_Flow



Λιόντου Αιμιλία_Τεστ Ρόρσαχ (ψυχολογικό τεστ κηλίδων μελάνης) Νο11 | Liontou Emilia_The Rorschach test (inkblot test) No11



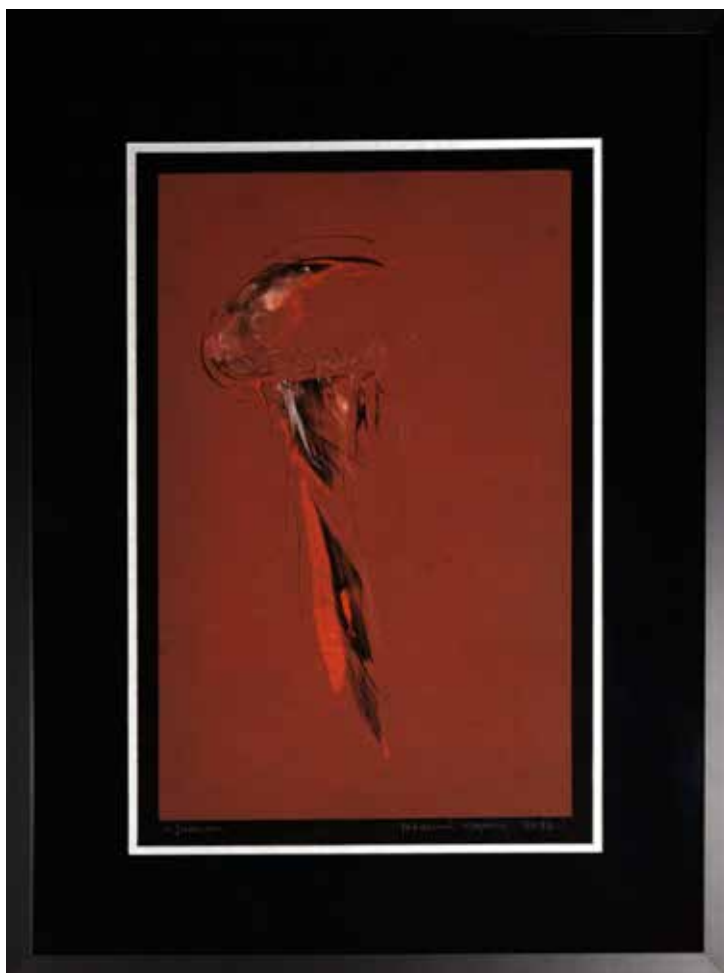
Λιουδάκης Ευάγγελος_Η θάλασσα μέσα μου | Lioudakis Evaggelos_The sea in me



Μαιφόσιν Χριστίνα_Χωρίς τίτλο | Maifosii Christina_Untitled



Μαρίνου Μαρία_Χωρίς τίτλο | Marinou Maria_Untitled



Μάρκου Λαμπρινή_Μέδουσα σε κόκκινο | Markou Lambrini_Medusa in Red



Μαρίλτση Πολυξένη_Καχύλια | Marlitsi Polykseni_Shells



Μαστερόπουλος Ιβάν_Χωρίς τίτλο | Masteropoulos Ivan_Untitled



Μαυρικάκη Πολυξένη_Αγκαλιά | Mavrikaki Polykseni_Embrace



Μικελλίδου Ανδρονίκη_Χωρίς τίτλο | Mikellidou Androniki_Untitled



Μιχαηλίδης Χρήστος_Χωρίς τίτλο | Michaelidis Christos_Untitled



Μουράτη Αγγελική_Χωρίς τίτλο | Mourati Aggeliki _Untitled



Μποζάρα Ειρήνη_Ζει ο Βασιλιάς Αλέξανδρος; | Bazara Irini_Is Alexander the Great still alive?



Μησιράμν Χρυσάνθη_Βυθός | Bairami Chryssanthi_Seabed



Μπαρτζιώκα Ηρώ_Μέδουσα | Bartzioka Iro_Medusa



Μπιλλίνη Κατερίνα_Συμπληγόμενες | Bilini Katerina_Clashing



Μπουζίκου Ιωάννα_Χωρίς τίτλο | Bouzika Ioanna_ Untitled



Νιάρχου Ευαγγελία_Υδρόβιοι | Niarchou Evaggelia_Aquatic



Νίκας Γιώργος_Χωρίς τίτλο | Nikas Giorgos_Untitled



Nikolova Petya_Χωρίς τίτλο | Nikolova Petya_Untitled



Παγώνης Γαβριήλ_Προειδοποίηση | Pagonis Gavril_Warning



Παλπάνα Φωτεινή_Μια κίνηση των βυθών | Palpana Foteini _A movement from the seabed



Πανταζοπούλου Αγγελική_Ανατολική Παραλία | Pantazopoulou Angeliki _Eastern Coast



Παναγεωργίου Βασίλης_Συντριβάνι | Papageorgiou Vassilis_Fountain



Παπαδόπουλος Νίκος_α- Γνώμων | Papadopoulos Nikos_Un-grateful



Παπαδοπούλου Αναστασία_Μνήμες Θαλάσσης | papadopoulou Anastasia__Sea Memories



Παπαζήκου Βάια_Χωρίς τίτλο | Papazikou Vaia_Untitled



Παπαθανασίου Αργυρώ_Γοργόνα | Papathanasiou Argyro_Mermaid



Παπανικολάου Ελένη_Αιγαίον Πέλαγος (Σύνθεση) | Papanikolaou Eleni_Aegean Sea (Composition)



Πασαωτηρίου Χρήστος_Κομμάτι | Papasotiriou Christos_Piece



Παπαχρήστου Ορέσσεια_Ψάρια | Papachristou Oresteia_Fishes



Παππάς Δημήτρης_Περσέας 01 | Pappas Dimitris_Perseus 01



Πασχαλίδου Κατερίνα_Αέρον Κίνηση | Paschalidou Katerina_Perpetual Motion



Πάτσιος Κωνσταντίνος_θαλασσόγραφημα | Patsios Konstantinos_Seascape



Πετολός Μιλτιάδης_θάλασσα | Petalas Miltiadis_ Sea



Πετράκη Μάρθα_Αρχιπέλαγος | Petraki Martha_Archipelagos



Πιστικού Βασιλική_θαλάσσιο σαλιγκάρι (melibe leonina) | Pistikou Vassiliki_Sea Slug (melibe leonina)



Πλατάκη Χαρά_Χωρίς τίτλο | Plataki Chara_Untitled



Πλουμιστού Ελένη_Χωρίς τίτλο | Ploumistou Eleni_Untitled



Πολυχρονιάδης Ηλίας_Χωρίς τίτλο | Polychroniadis Elias_Untitled



Πόρποδα Μολυβία_Ευθέως | Porpoda Molyvia_Directly



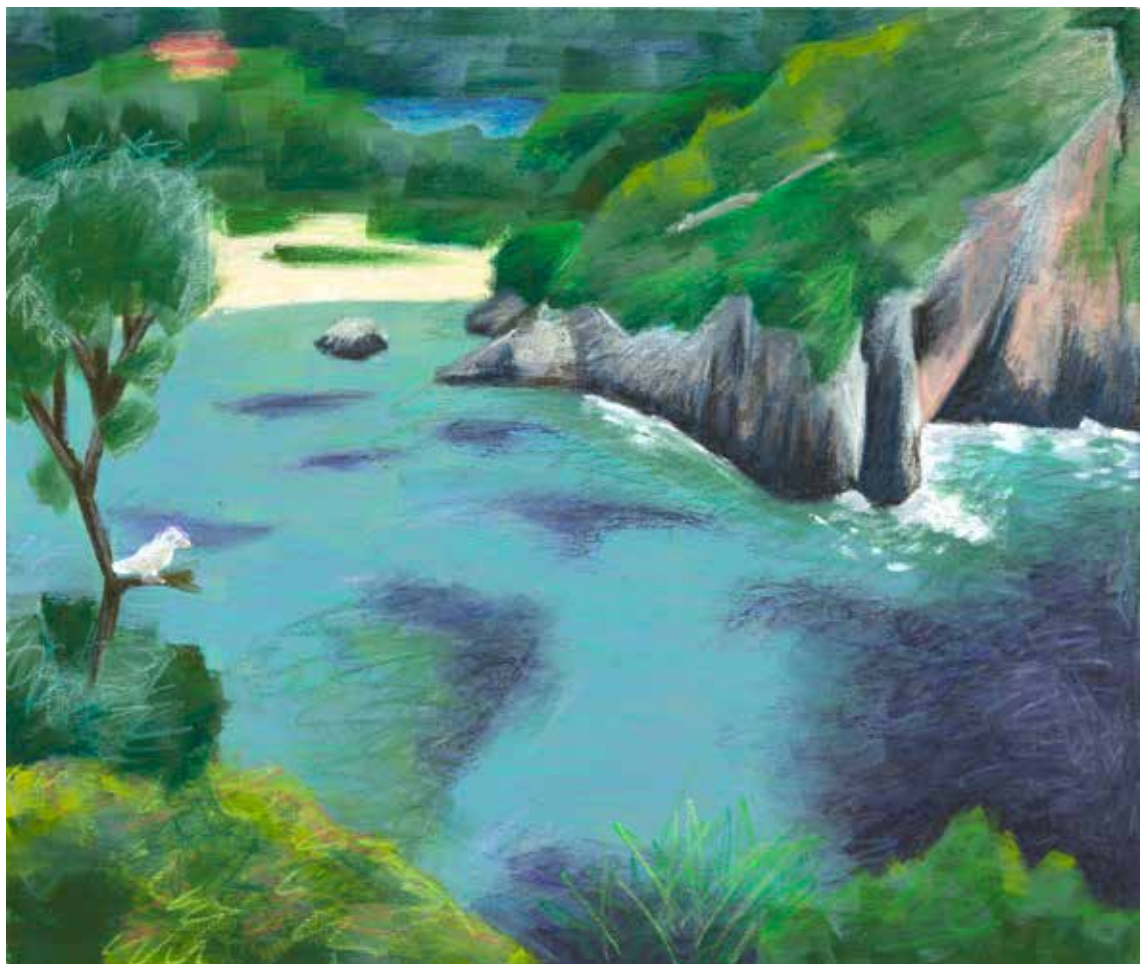
Προβατίδου Μαρίνα_Όνειρο καθαρής θάλασσας | Provatidou Marina_A clean sea's dream



Πίγη Αναστασία_Χωρίς τίτλο | Riga Anastasia_Untitled



Σαρλής Νικόλαος_Χωρίς τίτλο | Sarlis Nikolas_Untitled



Σδόνα Ειρήνη_Κάτι το πολύτιμο | Sdona Irini_Something precious



Σινιόρογλου Γιάννης_Παλίρροια | Sinioroglou Giannis_Tide



Σινοπούλου Αλεξάνδρα_Τρικυμία / Ανίστευτα Πλάνα | Sinopoulou Alexandra_Storm/Incredible shots



Σκορδοπούλου Κωνσταντούλα_Νοσταλγία | Skordopoulou Konstantoula_Nostalgia



Σουβατζόγλου Στέφανος_Βυθός | Souvatzoglou Stefanos_Seabed



Σουλακέλλη Νεφέλη_Χάρομα, Βυθός, Νυχτερινό | Soulakeli Nefeli _Dawn, Seabed, Nocturnal



Σπυριδάκης Στυλιανός_Χωρίς τίτλο | Spyridakis Stylianos_ Untitled



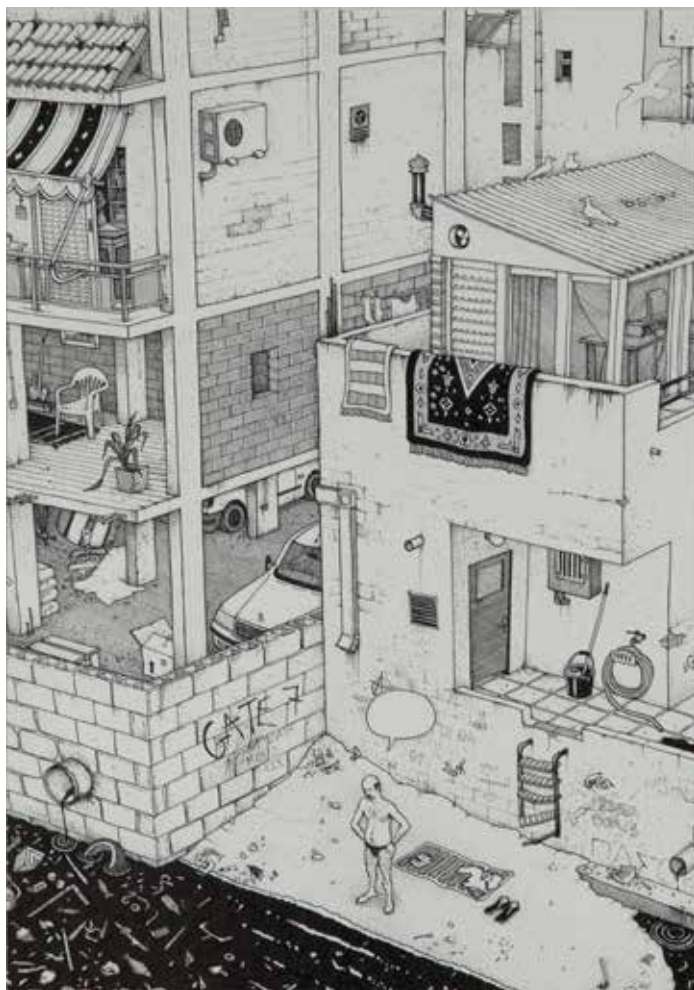
Σπυρόπουλος Θεόδωρος_Χωρίς τίτλο | Spyropoulos Theodoros _Untitled



Σταθόπουλος Νίκος_θάλασσα | Stathopoulos Nikos_Sea



Σταμπέλος Αντώνης_Χωρίς τίτλο | Stambelos Antonis_Untitled



Σταυρόπουλος Αθανάσιος_Σεπτέμβριος | Stavropoulos Athanasios_September



Στρατάκου Κατερίνα_Ανπσυχία της θάλασσας για τον άνθρωπο | Stratakou Katerina_The sea is anxious about humankind



Τζελεπάκη Τερέζα- Μαρία_Χωρίς τίτλο | Tzelepaki Tereza-Maria_Untitled



Τζήμας Σπύρος Αιμίλιος_Χωρίς τίτλο | Tzimas Spyros Aimilios_Untitled



Τζιουβάρα Ζάχι_Nauágio | Tziouvara Zachi_Shipwreck



Τοπαλίδης Νίκος_Θετικό Αρνητικό | Topalidis Nikos_Positive Negative



Τούμπουρα Σοφία-Χρυσάνθη_Μήνυμα από τις Νύμφες | Touboura Sofia-Chryssanthi_Message from the Nymphs



Τριανταφύλλου Αντώνης_Διάτομο | Triantaphyllou Antonis_Intersection



Τσαγγαράκη Ευαγγελία_Χωρίς Τίτλο | Tsaggaraki Evaggelia_Untitled



Τσαλίμη Ξανθίππη_Ταξίδι δεύτερο | Tsalimi Xanthippi _Second journey



Φέσσα Σύλβια_Χωρίς τίτλο | Fessa Sylvia_Untitled



Φυλακτίδα Ελένη_Χάρτης Νότιας Ευρώπης | Fylaktidi Eleni_Map of Southern Europe



Χαρωνίτη Αριστέα_Θαλάσσιες Έρευνες | Charoniti Aristeia_Marine research



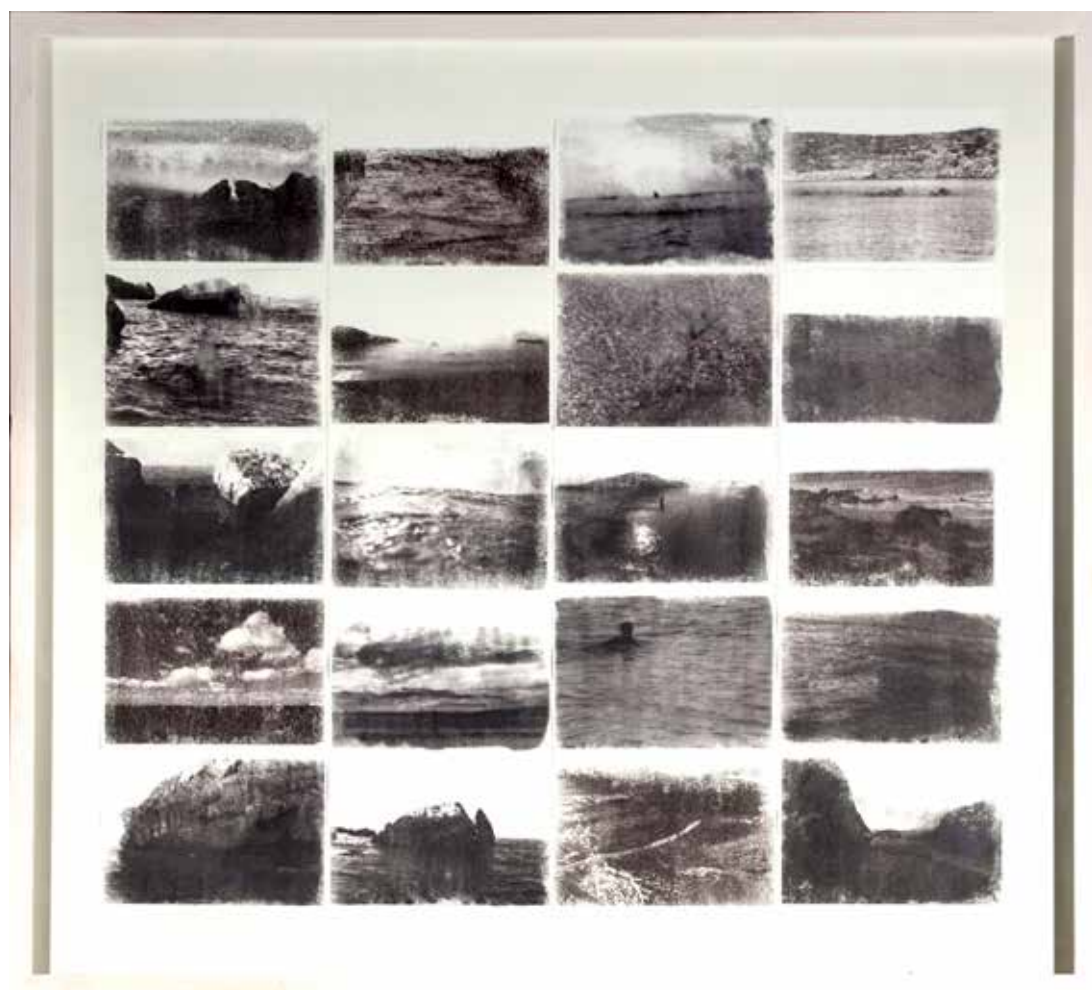
Χασαλεύρη Έλενα_Mare nostrum | Chasalevri Elena_Mare nostrum



Χατζηνικολάου Κωνσταντίνος_Χωρίς τίτλο | Chatzinikolaou Konstantinos_Untitled



Χατζηπαναγής Γιάννης_Χωρίς τίτλο | Chatzipanagis Giannis_Untitled



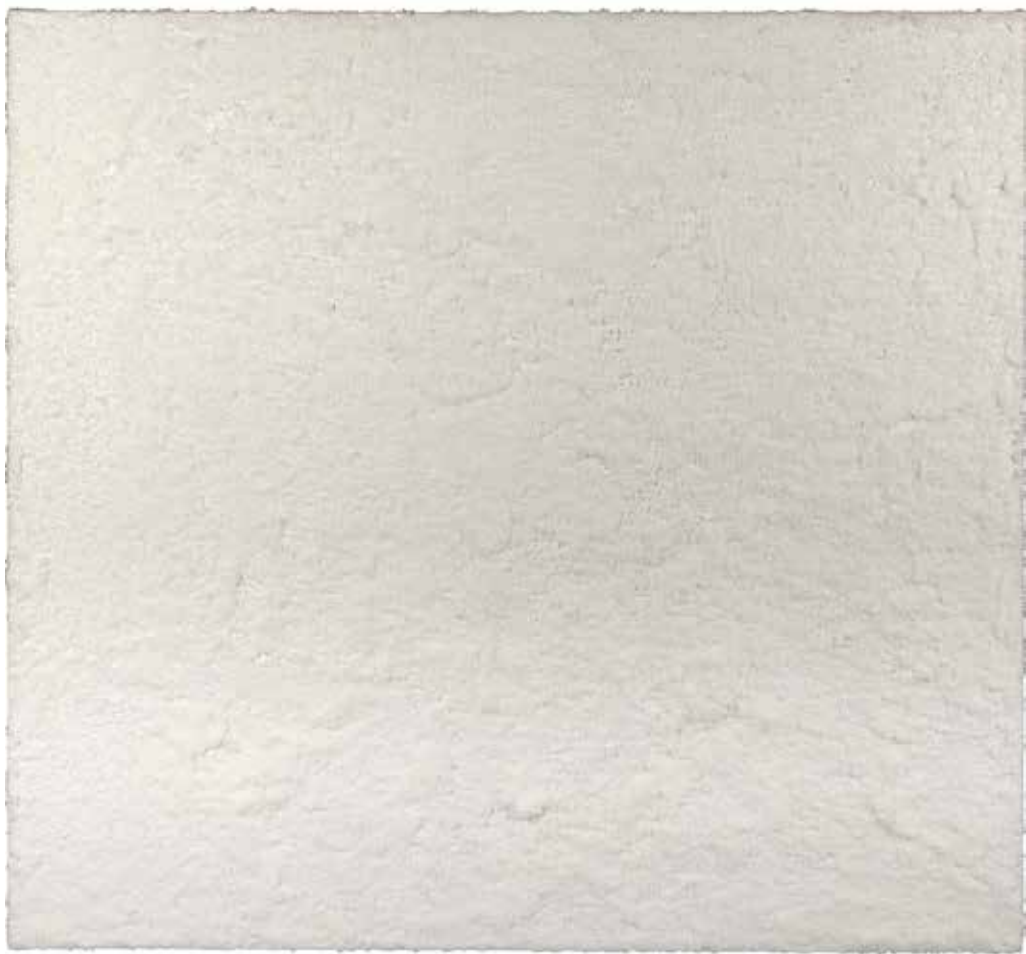
Χειμωνάκης Γιάννης_Κολυμβητές - 20 Σπουδές | Cheimonakis Giannis_Swimmers - 20 Studies



Χελιώτη Αναστασία_Ορίζοντας | Chelioti Anastasia_Horizon



Χριστίνα Μαρίνα Θάλεια_Ματωμένη Μεσόγειος | Christina Marina Thalia_Bleeding Mediterranean



Χριστοφρή Στέλλα_Χωρίς τίτλο | Christofi Stella_Untitled

Επιμέλεια Έκθεσης
Γιάννης Σκαλτσάς, Επίκουρος Καθηγητής ΑΣΚΤ

Ερευνητικό Πρόγραμμα PERSEUS

Συντονιστής Προγράμματος
Δρ. Ευάγγελος Παπαθανασίου

Project Manager
Νίκος Στρεφτάρης

Υπεύθυνη Δημοσίων Σχέσεων
Μάρθα Παπαθανασίου

Συντονισμός Έκθεσης
Έλενα Ερμίδου:

www.perseus-net.eu
mpapath@hcmr.gr

Γραφείο Διασύνδεσης Ανωτάτης Σχολής Καλών Τεχνών

Επιστημονικός Υπεύθυνος Γραφείου Διασύνδεσης
Αριστοτέλης Τζάκος, Αναπληρωτής Καθηγητής ΑΣΚΤ

Αναπληρωτής Επιστημονικός Υπεύθυνος Γραφείου Διασύνδεσης
Γιάννης Σκαλτσάς, Επίκουρος Καθηγητής ΑΣΚΤ

Διοικητική Εποπτεία
Ροζάνδα Τζιαναλίου, Γενική Διευθύντρια ΑΣΚΤ

Συντονισμός
Έλενα Καρύμπακα, Ειδικό Επιστημονικό Προσωπικό (Διαχείριση Πολιτιστικών Μονάδων)

www.dasta.asfa.gr
210 3897159 | career@asfa.gr
Facebook – Γραφείο Διασύνδεσης ΑΣΚΤ

Ο κατάλογος “της Θάλασσας Εικόνες” τυπώθηκε τον Ιανουάριο του 2014

Φωτογράφιση
Παύλος Παυλίδης

Σχεδιασμός - Επιμέλεια Παραγωγής
Pavlidis Creative

Εκτύπωση
Λυχνία Α.Ε.

Χορηγός έκδοσης



Κοινωφελές Ίδρυμα
Ιωάννη Σ. Λάτση



ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΡΙΝΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ
ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΚΑΙΝΩΝΙΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

